

# Kambodscha



14-tägige Bildungsreise  
begleitet von Herrn Dr. Rudolf Stummer  
**8. - 21. November 2019**



Fotos: Wikimedia Commons

Seit der Niederschlagung des Pol Pot Regimes im Jahr 1979 und ersten freien Wahlen im Jahr 1993 hat sich in Kambodscha viel getan. Das ehemals reichste Land Südostasiens erwacht wieder zu neuem Leben. Die Khmer sind hoch motiviert, das Land wieder aufzubauen und das Paradies neu zu schaffen. Kulturhistorische Höhepunkte wie der Königspalast und die Silberpagode in Phnom Penh, die Tempel von Angkor, die Kultstätten der alten Chenla-Hauptstadt Sambour Prey Kuk, u.v.m. bilden den kulturellen Schwerpunkt dieser Reise. Genauso eindrucksvoll sind jedoch auch die Menschen der verschiedenen Volksgruppen, das Landleben und die idyllische Landschaft am Mekong.

## Reiseprogramm:

### **1. Tag: Freitag, 8. November 2019**

#### **Aufbrechen Richtung Südosten**

Bustransfer von **Berndorf St. Veit** zum Flughafen **Wien-Schwechat**. Flug mit Thai Airways von Wien Richtung Bangkok. Voraussichtliche Flugzeit: ab Wien 13:30 Uhr.

### **2. Tag: Samstag, 9. November 2019**

#### **Ankunft Phnom Penh – Willkommen in der pulsierenden Hauptstadt**

Ankunft in Bangkok um 05:20 Uhr. Weiterflug nach Phnom Penh (07:30 Uhr - 08:50 Uhr). Ankunft in **Phnom Penh** und Begrüßung durch die örtliche Reisebegleitung. Nach der Besichtigung des Nationalmuseums und einer kurzen Mittagsruhe besuchen wir den eindrucksvollen Wat Phnom und schlendern durch den Zentralmarkt. *Abendessen auf der Kanika Cruise*. Übernachtung in Phnom Penh.

### **3. Tag: Sonntag, 10. November 2019**

#### **Phnom Penh – Kratie – Entlang des mächtigen Mekong**

Am Morgen Fahrt nach **Kratie**. Hauptanziehungspunkt für Besucher von Kratie sind die Süßwasserdelphine des Mekong. Während es in den 1970er Jahren im Mekong noch einige Tausend Exemplare gab, sind es derzeit nur noch etwa 70 Delphine. Die Delphine werden bis zu 2,5 m lang und schwimmen in kleinen Gruppen. Deren Zahl ist seit Jahren jedoch durch die Errichtung von Schutzzonen stabil geblieben. Die größte Zahl von etwa 60 Delphinen lebt in einem Flusspool namens Kampi, etwa 15 km nördlich von Kratie. In diesem Gebiet ist die Fischerei verboten und passierende Schiffe müssen eine spezielle Route fahren. Hier können wir einen Blick auf die Süßwasserdelphine werfen. Für Vogelliebhaber sind die Nistplätze der seltenen Mekong-Bachstelze sehr interessant, da diese nur ca. 200 m nördlich von Kampi brütet.

*Falls zeitlich noch möglich: Tour mit einer Pferdekutsche auf der Trong Insel. Eine 9 km- lange Schleife rund um die Insel bietet uns die Möglichkeit zu einer gemütlichen Erkundungstour per Kutsche durch traditionelle Khmer Dörfer, Obstgärten und Reisfeldern, bei der die täglichen Rituale und Routinen des traditionellen Dorflebens hautnah miterlebt werden kann. Abendessen im Hotel. Übernachtung in Kratie (Trong Island).*

### **4. Tag: Montag, 11. November 2019**

#### **Kratie – Kampong Thom**

Transfer über Land nach **Kampong Thom**. Etwas außerhalb Kampong Thoms erkunden wir die hinduistischen Tempel von **Sambor Prey Kuk**, wischen dem 6. Jh. und 8. Jh. die Hauptstadt des Chenla-Reiches. Inmitten des Waldes stehen gut erhaltene Reste von drei großen Heiligtümern.

Am Nachmittag besuchen wir am Hügel **Phnom Santuk** buddhistische Schreine sowie alte und neue - zum größten Teil aus dem gewachsenen Fels heraus gearbeitete - Buddha-Figuren. Abendessen im Hotel. Übernachtung in Kampong Thom.

## **5. Tag: Dienstag, 12. November 2019**

### **Kampong Thom – Preah Vihear – Durch das ländliche Kambodscha**

Transfer nach **Preah Vihear**. Die Provinz Preah Vihear ist landschaftlich reizvoll und Kambodscha ist hier noch recht ursprünglich. Das Straßennetz wurde in den letzten Jahren stark ausgebaut, viele Routen sind seit wenigen Jahren nun asphaltiert und ziehen sich teilweise schnurgerade durch die Landschaft. Die Provinz Preah Vihear beherbergt drei großartige, aber im Vergleich zu Angkor eher selten besuchte Tempelanlagen. Wir besichtigen den **Tempelberg Preah Vihear**, der seit 2008 zum Unesco-Weltkulturerbe zählt. Die beiden anderen stehen auf der Kandidatenliste des Unesco-Weltkulturerbes: Koh Ker und Preah Khan. Die mehrteilige Tempelanlage befindet sich auf dem rund 700 m hohen Berg Preah Vihear, direkt an der Grenze zu Thailand. Sie erstreckt sich über den gesamten, sanft ansteigenden Bergrücken bis zur steil abfallenden Anhöhe. Die Gebäude des Tempelkomplexes wurden von Suryavarman I (1002-50) und Suryavarman II (1113-50) errichtet. Den Tempelberg kann man seit 2012 nur noch von Kambodscha aus besuchen; der Grenzübergang zu Thailand ist gesperrt. Abendessen im Hotel. Übernachtung in Preah Vihear.

## **6. Tag: Mittwoch, 13. November 2019**

### **Preah Vihear – Siem Reap – Überlandfahrt und Tempelgeschichten**

Auf dem Weg nach **Siem Reap** Besuch von **Koh Ker**, das in früheren Zeiten als Lingapura (Stadt der Lingas) oder Chok Gargyar (Stadt des Glanzes) für wenige Jahre die Hauptstadt des Khmer Reiches gewesen war. Auf einem Areal von über 80 Quadratkilometer wurden 180 Monumente entdeckt, wovon viele im Wald versteckt liegen. Das dünn besiedelte Gebiet wurde von den Roten Khmer stark vermint, aber mehrere Tempel können besichtigt werden. Durch die abgeschiedene Lage wurden die hinduistischen Bauten, die meist um das Jahr 928 unter der Regierungszeit von König Jayavarman IV errichtet wurden, in späteren Jahren nicht mit buddhistischen Elementen verändert. Jayavarman IV. selbst war ein glühender Verehrer von Shiva, was Inschriften und zahlreiche Heiligtümer in dem Gebiet belegen. Während spätere Khmer-Könige - die nicht mehr in Koh Ker residierten und die Hauptstadt zurück nach Angkor verlegten - sich dem Buddhismus zuwandten und entsprechende Änderungen an den Tempeln vornehmen ließen, blieb Koh Ker Dank der abgeschiedenen Lage weitgehend von diesen Eingriffen verschont. Weiter geht unsere Besichtigungstour nach **Beng Maelea**, ca. 50 km östlich von Siem Reap gelegen, einem geheimnisvollen Tempel aus dem 11. Jh. der inmitten des kambodschanischen Urwalds liegt. Der Sandsteintempel ist weitgehend unrestauriert, von Bäumen teilweise überwuchert und ein Erlebnis für sich. Abendessen im Viroth's Restaurant. Übernachtung in Siem Reap.

## **7. Tag: Donnerstag, 14. November 2019**

### **Siem Reap – Besichtigungen rund um das sagenumwoben Angkor**

Nach dem Frühstück geht es nach **Angkor Thom**, der letzten Hauptstadt des großen Khmer Reiches unter der Herrschaft von Jayavarman VII. Die Stadt ist umringt von einer 8 m hohen Mauer, die ein perfektes Quadrat bildet. Wir betreten die Stadt durch das eindrucksvolle **Südtor**, einem Steintor, in das 4 gigantische Gesichter sowie Elefanten eingemeißelt sind. Auf jeder Seite befinden sich 54 Götter oder Dämonen, welche die heilige Naga-Schlange halten.

Von hier aus fahren wir zum **Bayon-Tempel**, der genau in der Mitte der Stadt liegt. Eine Besonderheit dieses Monuments sind die 54 Türme, die die 54 Provinzen des großen Khmer-Reichs repräsentieren. Unser Weg führt weiter zur **Terrasse der Elefanten** unweit der **Terrasse des Leprakönigs. Ta Prohm** ist einzigartig, da der Tempel weitgehend so belassen wurde, wie man ihn gefunden hat: Viele Teile des Tempels sind zerbröckelt und von Dschungelbäumen und Kletterpflanzen überwuchert. Das macht Ta Prohm zu einem der malerischsten und unvergesslichsten der Angkor-Tempel. Danach Besuch der Tempel Pre Rup, Banteay Kdei, Takeo und Tanei. Den Sonnenuntergang erleben wir bei **Angkor Wat. Phnom Bakheng**, der Tempelberg, wird zu Fuß erklommen und bietet einen schönen Rundblick über das Tempelareal. *(Zugelassen sind für den Sonnenuntergang nur 300 Besucher täglich. Sollte der Phnom Bakheng nicht möglich sein, weichen wir alternativ zur Anlage Pre Rup aus, die ebenfalls eine malerische Aussicht über die Ebene Angkors bietet.)* Abendessen im Chanrey Tree. Übernachtung in Siem Reap.

## **8. Tag: Freitag, 15. November 2019**

### **Siem Reap – Besichtigungen rund um das sagenumwoben Angkor**

Angkor: Besuch weiterer Tempel Jayavarmans VII.: Preah Khan, Neak Pean, Ta Som. **Preah Khan** wurde im Gedenken an Jayavarmans Sieg 1191 über eine angreifende Armee der Cham errichtet. Der Name bedeutet "heiliges Schwert", und die Anlage war gleichzeitig buddhistische Lehrstätte, Tempel, Kloster und eine Stadt, in der die Menschen nach ihren Funktionen zusammenlebten. Neak Pean hingegen ist ein kleiner Tempel auf einer künstlichen Insel in einem künstlichen See, und alles dreht sich hier um Schlangen. Schließlich besuchen wir **Ta Som**, einen bisher noch nicht restaurierten Tempel, der Ende des 12. Jhs. gebaut wurde. Danach erkunden wir einen der Höhepunkte unserer Reise durch Kambodscha: **Angkor Wat**. Im frühen 12. Jh. unter Suryavarman II gebaut, soll Angkor Wat die Gipfel des Bergs Mount Meru, der Heimat der Götter, darstellen. Ein Meisterstück der Khmer-Architektur und wahrscheinlich der fantastischste Tempel-Komplex der Welt mit unglaublichem Ausmaß. Innerhalb des Tempels finden sich wunderschön gestaltete Wände und Schnitzereien, welche die hinduistische Mythologie darstellen. Weiterhin ist Angkor für seine fast 2000 eingemeißelten Apsaras, "himmlische Tänzerinnen", bekannt. Abendessen im Apsara Theatre. Übernachtung in Siem Reap.

## **9. Tag: Samstag, 16. November 2019**

### **Siem Reap – Tempelerkundungen und heilige Kulen-Stätte**

Abfahrt vom Hotel um 8 Uhr. Nach etwa 40 Min. ist der Tempel **Banteay Srei** aus dem 10. Jh., erreicht, der die diffizilsten und feinsten Steinschnitzereien in Angkor aufweist. Dreieckige Reliefs oberhalb der Türstürze erzählen Geschichten und Legenden aus der hinduistischen Götterwelt. Weiterfahrt zum 487 m hohen **Berg Kulen**: Besuch des Laterittempels aus dem 9. Jh. und des großen liegenden Buddha aus dem 16. Jh. Kurze Wanderung durch den Wald des "Flusses der tausend Lingam". Auf der Rückfahrt nach Siem Reap Besichtigung der Tempelanlagen **Banteay Samre** (Suryavarman II., 12. Jh.), Östlicher Mebon, Pre Rup und Prasat Kravan. Abendessen im Haven Restaurant. Übernachtung in Siem Reap.

## **10. Tag: Sonntag, 17. November 2019**

### **Siem Reap – Battambang**

In einem Vorort von Siem Reap lernen wir bei einem Ausflug die Seidenherstellung und das Leben auf dem See kennen. Im Anschluss Ausflug zum **Tonle Sap See**.

Dort steigen wir in ein Boot, um das **schwimmende Dorf von Mechrey** zu erkunden. Wie leben die Menschen hier, wie ist der Alltag, wo gehen die Kinder in die Schule? Unser Reiseleiter kann uns allerlei Interessantes berichten. Danach geht es in knapp vier Stunden in die zweitgrößte Stadt Kambodschas, nach **Battambang**, wo wir am späten Nachmittag ankommen. Abendessen in La Villa. Übernachtung in Battambang.

### **11. Tag: Montag, 18. November 2019**

#### **Battambang**

Wir brechen zu einer ganztägigen Entdeckungstour auf. In traditionellen Tuk Tuks können wir uns die Stadt mit der wohl schönsten kolonialen Architektur Kambodschas anschauen. Wir besuchen die **Wat Aik Phnom-Pagode** und den gleichnamigen Tempel, fahren entlang von Reisfeldern und Obstgärten und kommen bei unseren **Dorfbesuchen** mit den freundlichen Einheimischen in Kontakt. Hier sehen wir wie Reispapier, Prahoc (eine traditionelle Fischpaste), Grolan (Klebereis) und andere Khmer-Spezialitäten hergestellt werden. Anschließend erwartet uns ein ganz besonderes Erlebnis: wir fahren mit einem **Bamboo Train** durch die Umgebung Battambang. Das urige Fortbewegungsmittel dieser Region besteht aus einer kleinen Plattform, die auf Rädern über die Schienen läuft, welche einst bis nach Phnom Penh führten. *(Es handelt sich um Bahnschienen einer reguläre Bahnlinie; deshalb finden die Fahrten nicht regelmäßig statt; Fahrtdauer: ca. 30 Minuten.* Am Nachmittag lassen wir uns dann von der mystischen Aura des **Wat Banan** verzaubern. Auf der Fahrt zum Phnom Sampov kurzer Stopp in einem kleinen **Weingut**, in dem kambodschanischer Wein und Brandy gekeltert werden. Am **Wat Sampov** bietet sich zum Sonnenuntergang ein einmaliges Natur-Spektakel, wenn tausende Fledermäuse die Höhle am Berg im Synchronflug verlassen, um auf Insektenfang zu gehen. Abendessen im Hotel. Übernachtung in Battambang.

### **12. Tag: Dienstag, 19. November 2019**

#### **Battambang – Phnom Penh**

Fahrt in die Stadt **Kampong Chnang**, die für die Herstellung von Töpferwaren bekannt ist. Auf Lkws und Motorradanhänger verladen, werden sie im ganzen Land verkauft. Südlich von **Udong** lag von 1618 - 1866 die Hauptstadt Kambodschas, wo wir die Grabstupas von drei Königen besuchen. Die mit 55 m höchste und schönste Stupa Preah Sakiamoni birgt als besonders kostbare Reliquie einen Knochen Buddhas. Am Abend erreichen wir wieder Phnom Penh. Abendessen im Malis Restaurant. Übernachtung in Phnom Penh.

### **13. Tag: Mittwoch, 20. November 2019**

#### **Phnom Penh – Abreise**

Südlich von Phnom Penh besuchen wir in **Tonle Bati** den Tempel Ta Prohm aus dem 13. Jh., steigen auf den Hügel **Phnom Chiso** zum Tempel Suryagiri (11. Jh.) auf und erkunden schließlich bei **Angkor Borai** einen 17 m hohen Laterit-Tempel, der aus der späten Funan-Zeit (6. Jh.) stammt und als ältestes Zeugnis der kambodschanischen Architektur gilt. Späteres gemeinsames Mittagessen. Am Nachmittag Rückfahrt nach **Phnom Penh**, Transfer zum Flughafen und Rückflug via Bangkok nach Wien. Voraussichtliche Flugzeiten: ab Phnom Penh 20:55 Uhr / an Bangkok 22:00 Uhr.

### **14. Tag: Donnerstag, 21. November 2019**

#### **Heimflug**

Weiterflug von **Bangkok** nach **Wien**. Voraussichtliche Flugzeiten: ab Bangkok 01:30 Uhr / an Wien 07:00 Uhr. Bustransfer nach **Berndorf/St. Veit**.



Wichtige Hinweise: Kleine Programmänderungen können ohne Vorankündigungen auf Grund von Straßenverhältnissen, unerwarteten Flugzeitenänderungen durch die Fluggesellschaften oder Flugstreichungen auftreten.

Beim Besuch von kambodschanischen Tempelanlagen sowie der Silberpagode und des Königpalastes in Phnom Penh achten Sie bitte auf angemessene Kleidung. Männer sollten lange Hosen tragen und Frauen ebenfalls eine lange Hose, Rock oder Kleid und die Schultern der Besucher sollten bedeckt sein. Bitte beachten Sie, dass beim Betreten von Pagoden generell die Schuhe ausgezogen werden und auch keine Kopfbedeckung erlaubt ist.

### Vorgesehene Hotels (Änderungen vorbehalten):

**Hotel PENH HOUSE 4\***, Phnom Penh, <https://www.penhhouse.asia>

**Hotel RAJABORI VILLAS, 3\*+**, Kratie, <https://rajabori-kratie.com/en/home>

**Hotel SAMBOR VILLAGE, 3\*+**, Kampong Thom, <https://www.samborvillage.asia>

**Hotel PREAH VIHEAR BOUTIQUE, 3\*+**, Preah Vihear, <http://preahvihearhotels.com>

**Hotel RIVERSOUL RESIDENCE, 4\***, Siem Reap, <http://www.riversoulresidence.com>

**Hotel BAMBU, 4\***, Battambang, <http://www.bambuhotel.com>

## LEISTUNGEN \* PREISE \* HINWEISE \* LEISTUNGEN \* PREISE \* HINWEISE

### ➤ Unsere Leistungen:

- Bustransfer von Berndorf/St. Veit zum Flughafen Wien und retour
- Linienflug mit Thai Airways Wien - Bangkok - Phnom Penh und retour
- Flughafentaxen und Sicherheitsgebühren (Stand März 2019)
- Unterkunft in Hotels der gehobenen Mittelklasse (örtliche 3\* und 4\*-Kategorie) im Doppelzimmer mit Bad oder Dusche und WC
- Halbpension (Frühstück und Abendessen; Mittagessen am Rückreisetag)
- Besichtigungen und Ausflüge laut Programm
- Alle Eintrittsgelder laut Programm
- E-Visum (derzeit USD 36,- pro Person)
- Deutschsprachige, qualifizierte, örtliche Reisebegleitung
- Reiseführer Kambodscha von Stefan Loose je Ehepaar / Einzelreisende(r)
- Trinkgeldpauschale für Reisebegleitung, Busfahrer sowie Hotelpersonal
- Audio-Geräte (Hörhilfen)
- Vor- und Nachtreffen mit der Reisegruppe
- Stornoschutz VOR Antritt der Reise

Gemäß den „Allgemeinen Reisebedingungen der Biblischen Reisen GmbH“ (laut letztem Gesamtkatalog) werden beim Rücktritt vom Vertrag bestimmte Stornogebühren fällig. Beim Rücktritt aus wichtigem Grund sind Sie bei Biblische Reisen gegen diese Kosten ohne Selbst-behalt geschützt. Folgende Gründe werden anerkannt.

1. Tod, schwerer Unfall oder unerwartet schwere Erkrankung des Reisetelnehmers oder von mitbuchenden Kindern, Ehegatten, Eltern, Schwiegereltern oder im gemeinsamen Haushalt lebenden Lebensgefährten.
2. Bedeutender Schaden am Eigentum des Reisetelnehmers.
3. Tod oder lebensgefährliche Erkrankung der unter Punkt 1 genannten Angehörigen des Reisetelnehmers.

**PAUSCHALPREIS:** € **2.670,--** ab 21 ReisetelnehmerInnen

**Einzelzimmerzuschlag:** € **460,--** pro Person

**Mindestteilnehmerzahl:** 21 Personen

**Nicht inkludiert:** weitere Mahlzeiten und Getränke sowie persönliche Ausgaben

**Preis- und Tarifstand:** März 2019

Preis- und Programmänderungen vorbehalten. Gemäß den „Allgemeinen Reisebedingungen der Biblischen Reisen GmbH“ (laut letztem Gesamtkatalog) werden beim Rücktritt vom Vertrag bestimmte Stornogebühren fällig. Beim Rücktritt aus wichtigem Grund sind Sie bei Biblische Reisen gegen diese Kosten ohne Selbstbehalt geschützt.

### Hinweise zur Einreise und Impfprophylaxe:

Für diese Reise benötigen österreichische Staatsbürger einen **Reisepass, der nach der Ausreise noch mindestens 6 Monate gültig ist und noch mindestens eine freie Seite im Bereich „Sichtvermerk“ enthält**, sowie ein **E-VISUM, welches von Biblische Reisen besorgt wird**.

Impfungen sind derzeit nicht zwingend vorgeschrieben.

Es wird empfohlen, **rechtzeitig vor Reisebeginn Ihren Hausarzt** oder eine andere geeignete Einrichtung zu **kontaktieren**, um sich über die empfohlenen Impfungen zu erkundigen.

Informationen zu erforderlichen Reiseimpfungen erhalten Sie auch beim **Öffentlichen Gesundheitsportal Österreichs** bzw. bei **tropenmedizinischen Instituten**.

**Anmeldungen im Wege:** Zur Anmeldung verwenden Sie bitte das beiliegende Anmeldeformular. Die **Anzahlung** in der Höhe von **€ 540,-** erbitte ich auf elektronischem Wege auf das Konto von

**Dr. Rudolf Stummer – Reisekonto,**

**IBAN: AT06 2024 5003 0113 4334 / BIC: SPPOAT21XXX**

zu überweisen. Auf Wunsch kann jederzeit ein Zahlschein zugesendet werden. Der Restbetrag ist dann ca. 5 Wochen vor Reisebeginn zu begleichen.

**Anmeldeschluss:** **bitte ehest möglichst, spätestens aber am**

**Samstag, den 1. Juni 2019**

(Nachmeldungen nur auf Anfrage möglich).

**Informationen:** Für Anfragen und Auskünfte stehe ich als Reisebegleiter gerne zur Verfügung. Sie erreichen mich unter:

**Dr. Rudolf STUMMER**

**2560 Berndorf-St. Veit, Bahng. 4**

**Telefon 0650 / 3805570**

**e-mail: rstummer@gmx.at**

Reiseveranstalter:

**Biblische Reisen GmbH, Stiftsplatz 8, 3400 Klosterneuburg**

**Ihre Reise wird betreut von: Andrea Stuhl-Schneider / DW 17 - Reisenr. KH9G0001**

**☎ 02243/353 77-0 / Fax 02243/353 77-15, e-mail: office@biblische-reisen.at**

Details zur Reiseleistungsausübungsberechtigung von Biblische Reisen GmbH finden Sie auf <https://www.gisa.gv.at/abfrage> unter der GISA Nr. 14595059; Insolvenzversicherung: HDI Global SE Hannover, Polizzen-Nr. PRV-182001



## Standardinformationsblatt für Pauschalreiseverträge

Bei der Ihnen angebotenen Kombination von Reiseleistungen handelt es sich um eine Pauschalreise im Sinne der Richtlinie (EU) 2015/2302.

Daher können Sie alle EU-Rechte in Anspruch nehmen, die für Pauschalreisen gelten. Das Unternehmen **Biblische Reisen GmbH** trägt die volle Verantwortung für die ordnungsgemäße Durchführung der gesamten Pauschalreise. Zudem verfügt das Unternehmen **Biblische Reisen GmbH** über die gesetzlich vorgeschriebene Absicherung für die Rückzahlung Ihrer Zahlungen und, falls der Transport in der Pauschalreise inbegriffen ist, zur Sicherstellung Ihrer Rückbeförderung im Fall seiner Insolvenz. Details zur Reiseleistungsausübungsberechtigung von Biblische Reisen GmbH finden Sie auf der Webseite <https://www.gisa.gv.at/abfrage> unter der GISA Nr. 14595059.

### Wichtigste Rechte nach der Richtlinie (EU) 2015/2302

- Die Reisenden erhalten alle wesentlichen Informationen über die Pauschalreise vor Abschluss des Pauschalreisevertrags.
- Es haftet immer mindestens ein Unternehmer für die ordnungsgemäße Erbringung aller im Vertrag inbegriffenen Reiseleistungen.
- Die Reisenden erhalten eine Notruftelefonnummer oder Angaben zu einer Kontaktstelle, über die sie sich mit dem Reiseveranstalter oder dem Reisebüro in Verbindung setzen können.
- Die Reisenden können die Pauschalreise – innerhalb einer angemessenen Frist und unter Umständen unter zusätzlichen Kosten – auf eine andere Person übertragen.
- Der Preis der Pauschalreise darf nur erhöht werden, wenn bestimmte Kosten (zum Beispiel Treibstoffpreise) sich erhöhen und wenn dies im Vertrag ausdrücklich vorgesehen ist, und in jedem Fall bis spätestens 20 Tage vor Beginn der Pauschalreise. Wenn die Preiserhöhung 8 % des Pauschalreisepreises übersteigt, kann der Reisende vom Vertrag zurücktreten. Wenn sich ein Reiseveranstalter das Recht auf eine Preiserhöhung vorbehält, hat der Reisende das Recht auf eine Preissenkung, wenn die entsprechenden Kosten sich verringern.
- Die Reisenden können ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten und erhalten eine volle Erstattung aller Zahlungen, wenn einer der wesentlichen Bestandteile der Pauschalreise mit Ausnahme des Preises erheblich geändert wird. Wenn der für die Pauschalreise verantwortliche Unternehmer die Pauschalreise vor Beginn der Pauschalreise absagt, haben die Reisenden Anspruch auf eine Kostenerstattung und unter Umständen auf eine Entschädigung.
- Die Reisenden können bei Eintritt außergewöhnlicher Umstände vor Beginn der Pauschalreise ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten, beispielsweise wenn am Bestimmungsort schwerwiegende Sicherheitsprobleme bestehen, die die Pauschalreise voraussichtlich beeinträchtigen.
- Zudem können die Reisenden jederzeit vor Beginn der Pauschalreise gegen Zahlung einer angemessenen und vertretbaren Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten.
- Können nach Beginn der Pauschalreise wesentliche Bestandteile der Pauschalreise nicht vereinbarungsgemäß durchgeführt werden, so sind dem Reisenden angemessene andere Vorkehrungen ohne Mehrkosten anzubieten. Der Reisende kann ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten (in der Republik Österreich heißt dieses Recht „Kündigung“), wenn Leistungen nicht gemäß dem Vertrag erbracht werden und dies erhebliche Auswirkungen auf die Erbringung der vertraglichen Pauschalreiseleistungen hat und der Reiseveranstalter es versäumt, Abhilfe zu schaffen.
- Der Reisende hat Anspruch auf eine Preisminderung und/oder Schadenersatz, wenn die Reiseleistungen nicht oder nicht ordnungsgemäß erbracht werden.
- Der Reiseveranstalter leistet dem Reisenden Beistand, wenn dieser sich in Schwierigkeiten befindet.
- Im Fall der Insolvenz des Reiseveranstalters oder – in einigen Mitgliedstaaten – des Reisevermittlers werden Zahlungen zurückerstattet. Trifft die Insolvenz des Reiseveranstalters oder, sofern einschlägig, des Reisevermittlers nach Beginn der Pauschalreise ein und ist die Beförderung Bestandteil der Pauschalreise, so wird die Rückbeförderung der Reisenden gewährleistet. **Biblische Reisen GmbH** hat eine Insolvenzabsicherung bei **HDI Global SE**, HDI-Platz 1, 30659 Hannover; **Polizze PRV-1820011** abgeschlossen. Die Reisenden können die **TVA-Tourismusversicherungsagentur GmbH**, Baumannstr. 9/8, 1030 Wien (24h-Notfallnummer: Tel. +43 1 361 90 77 44 Fax: +43 1 361 9077 25; E-Mail: kundengeldabsicherung.at@hdi.global) kontaktieren, wenn ihnen Leistungen aufgrund der Insolvenz von **Biblische Reisen GmbH** verweigert werden.

Webseite, auf der die Richtlinie (EU) 2015/2302 in der in das nationale Recht umgesetzten Form zu finden ist: [www.justiz.gv.at/pauschalreisegesetz](http://www.justiz.gv.at/pauschalreisegesetz).

**Wir empfehlen Ihnen den Abschluss einer Reiseversicherung der Europäischen Reiseversicherung.**

	Leistungen	
<b>Reiseabbruch</b>		
1. Zusätzliche Rückreisekosten	bis 100 %	
<b>Verspätungsschutz</b>		
	Einzel	Familie
2. Versäumnis des Transportmittels und Umsteigeschutz: Mehrkosten für Nächtigung und Verpflegung	bis € 1.000,-	bis € 2.000,- inkl. Nachreisekosten
3. Verspätete Ankunft am Heimatbahnhof/-flughafen: Mehrkosten für Taxifahrt oder Nächtigung und Verpflegung	bis € 350,-	bis € 700,-
<b>Reisegepäck</b>		
	Einzel	Familie
4. Ersatz bei Beschädigung oder Abhandenkommen von Reisegepäck inkl. Sportgeräte (z.B. während des Transports oder bei Diebstahl)	bis € 3.500,-	bis € 7.000,- Neuwertdeckung
5. Bargeldersatz bei Diebstahl	bis € 150,-	
6. Ersatzkäufe bei Gepäcksverspätung am Reiseziel bzw. Ersatz der Leihgebühren (z.B. für Sportgeräte): bei Gepäcksverspätung bis 72 Stunden bei Gepäcksverspätung über 72 Stunden	bis € 350,- bis € 750,-	bis € 700,- bis € 1.500,-
7. Hilfe und Kostenersatz für Wiederbeschaffung von Dokumenten	bis € 350,-	bis € 700,-
8. Hilfe und Vorschuss bei Diebstahl von Zahlungsmitteln	bis € 750,-	bis € 1.500,-
<b>Suche und Bergung</b>		
9. Such- und Bergungskosten bei Unfall, Berg- oder Seenot	bis € 80.000,-	
<b>Medizinische Leistungen im Ausland und Heimtransport</b>		
10. Transport ins Krankenhaus/Verlegungstransport	bis 100 %	
11. Ambulante Behandlung	bis 100 %	
12. Stationäre Behandlung	bis € 1.000.000,-	
13. Heimtransport bei medizinischer Notwendigkeit (inkl. Ambulanzjet)	bis 100 %	
14. Heimtransport nach 3 Tagen Krankenhausaufenthalt, auch ohne medizinische Notwendigkeit (exkl. Ambulanzjet)	bis 100 %	
15. Nachreise bei unterbrochener Rundreise	bis 100 %	
16. Verspätete Rückreise inklusive Zusatznchtigungen	Reisekosten bis 100 % Nchtigungen bis € 1.500,-	
17. Krankenbesuch ab 5 Tagen Krankenhausaufenthalt		
18. Medikamententransport	bis 100 %	
19. Kinderrückholung durch eine Betreuungsperson	bis € 4.000,-	
20. Überführung im Todesfall oder Begräbnis am Ereignisort	bis 100 %	
Maximalleistung für 10. bis 20. bei unerwartetem Akutwerden einer bestehenden Erkrankung	bis € 500.000,-	
<b>Reiseprivathaftpflicht</b>		
21. Sach- und Personenschäden pauschal	bis € 750.000,-	
<b>Hilfe bei Haft oder Haftandrohung im Ausland</b>		
22. Hilfe bei Beschaffung eines Anwalts/Dolmetschers	ja	
23. Vorschuss für Anwalt	bis € 3.000,-	
24. Vorschuss für Strafkautions	bis € 13.000,-	
24-Stunden-Notruf und Soforthilfe weltweit	ja	

Reisedauer bis	ReiseSchutz			
	Europa**		Weltweit	
	Einzel	Familie*	Einzel	Familie*
5 Tage	€ 29,-	€ 60,-	€ 47,-	€ 96,-
17 Tage	€ 37,-	€ 80,-	€ 57,-	€ 114,-
31 Tage	€ 44,-	€ 92,-	€ 68,-	€ 137,-
2 Monate	€ 90,-	€ 184,-	€ 139,-	€ 281,-
3 Monate	€ 157,-	€ 359,-	€ 245,-	€ 538,-
4 Monate	€ 244,-	€ 534,-	€ 373,-	€ 794,-
5 Monate	€ 331,-	€ 710,-	€ 501,-	€ 1.051,-
6 Monate	€ 418,-	€ 885,-	€ 628,-	€ 1.307,-
7 Monate	€ 505,-	€ 1.060,-	€ 756,-	€ 1.564,-
8 Monate	€ 592,-	€ 1.235,-	€ 884,-	€ 1.820,-
9 Monate	€ 679,-	€ 1.410,-	€ 1.011,-	€ 2.077,-
10 Monate	€ 766,-	€ 1.585,-	€ 1.139,-	€ 2.333,-
11 Monate	€ 853,-	€ 1.761,-	€ 1.267,-	€ 2.590,-

\* Familie: bis zu 7 gemeinsam reisende Personen, davon maximal 2 Erwachsene (18. Geburtstag vor dem Tag des Reiseantritts) – unabhängig vom Verwandtschaftsverhältnis

\*\* Europa: Europa im geografischen Sinn, alle Mittelmeeranrainerstaaten und -inseln, Jordanien, Madeira, Azoren, Kanarische Inseln und Russland

Gültig für eine Reise.  
Vollständige Informationen erhalten Sie in Ihrem Reisebüro.  
Es gelten die EUROPÄISCHEN Reiseversicherungsbedingungen ERV-RVB 2018.  
Druck- und Satzfehler vorbehalten. Stand: Oktober 2018

# VERBINDLICHE REISEANMELDUNG

zur Reise: **K A M B O D S C H A**  
mit: **Herrn Dr. Rudolf Stummer**  
Termin: **8. - 21. November 2019**



## PERSONENANGABEN lt. Reisepass:

Akad. Titel: .....  
Vor- und Zuname: .....  
.....  
Adresse: .....  
.....  
Telefon: .....  
E-Mail: .....  
Geburtsdatum: .....  
Geburtsort: .....  
Beruf: .....  
Staatsangehörigkeit: .....  
Reisepass-Nr.: .....  
Ausstellungsdatum: .....  
Gültig bis: .....  
Behörde: .....

Ich teile das Doppelzimmer mit:  
.....

Einzelzimmer  JA  NEIN  
(nach Verfügbarkeit/mit Zuschlag)

## PERSONENANGABEN lt. Reisepass:

Akad. Titel: .....  
Vor- und Zuname: .....  
.....  
Adresse: .....  
.....  
Telefon: .....  
E-Mail: .....  
Geburtsdatum: .....  
Geburtsort: .....  
Beruf: .....  
Staatsangehörigkeit: .....  
Reisepass-Nr.: .....  
Ausstellungsdatum: .....  
Gültig bis: .....  
Behörde: .....

Ich teile das Doppelzimmer mit:  
.....

Einzelzimmer  JA  NEIN  
(nach Verfügbarkeit/mit Zuschlag)

**Pauschalpreis: € 2.670,-** ab 21 TeilnehmerInnen

### empfohlene Reiseversicherung

(muss bei Buchung angegeben werden / Zutreffendes bitte ankreuzen / Preise und Bedingungen siehe vorherige Seite)

ReiseSchutz   
Kein Reiseschutz gewünscht

ReiseSchutz   
Kein Reiseschutz gewünscht

Datum: .....  
Unterschrift: .....

Datum: .....  
Unterschrift: .....

**In Noffällen (Erkrankungen, Unfälle, etc.) während der Reise bitte Nachricht an:**

Name: .....  
Adresse: .....  
Tel./Fax (tagsüber): .....

Name: .....  
Adresse: .....  
Tel./Fax (tagsüber): .....

Für die Reisen gelten die „Allgemeinen Reisebedingungen der Biblischen Reisen GmbH“ (laut letztem Gesamtkatalog) sowie die Allgemeinen Hinweise. Das Standardinformationsblatt zur Unterrichtung des Reisenden bei einer Pauschalreise nach PRG habe ich zur Kenntnis genommen. Meine Personalangaben stimmen mit den Eintragungen im Reisepass bzw. Personalausweis überein. Ich bin damit einverstanden, dass diese in die Teilnehmerliste übernommen sowie zur Übermittlung von Kundeninformationen gespeichert, verarbeitet und genutzt werden, was ich jederzeit widerrufen darf. Die 20%ige Anzahlung überweise ich nach Erhalt der Rechnung, die Restzahlung ab 20 Tagen vor Reisebeginn.

**Biblische Reisen GmbH, Stiftsplatz 8, 3400 Klosterneuburg**

**Ihre Reise wird betreut von Andrea Stuhl-Schneider / DW 17- Ihre Reisenr. KH9G0001**

**Tel: 02243/35377-0, Fax: 02243/353 77-15, e-mail: andrea.stuhl-schneider@biblische-reisen.at**

Details zur Reiseleistungsausübungsberechtigung von Biblische Reisen GmbH finden Sie auf <https://www.gisa.gv.at/abfrage> unter der GISA Nr. 14595059  
Insolvenzversicherung: HDI Global SE Hannover, Polizzen-Nr. PRV-182001